

La double phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ik heb eerbied voor wat hier (is) gebeurd is* » (« *J'ai du respect pour ce qui s'est passé ici* »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-**, **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On trouve donc dans la phrase subordonnée (introduite par « **WAT** ») la forme verbale « **GEBEURD** », participe passé provenant de l'infinitif « **GEBEUREN** », qui **NE** fait **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » et est construit sur le **RADICAL** ou première personne du singulier de l'indicatif présent.

Le participe passé « **GEBEURD** » fait l'objet d'un **REJET**, derrière le complément (« **HIER** »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

OP DIT OGENBLIK WIL NUMMER 17 INGRIJPEN, MAAR...



Begrijp dat je hier niet gewenst bent, speurder! Hoepel op!



Ik heb eerbied voor wat hier gebeurd is, maar ik ken slechts mijn plicht!



Een ogenblik, Bertrand! We zijn de man die zijn leven liet iets verschuldigd! Nummer 17, ik heb een voorstel!



PLOTS KOMT JOEKI EVENEENS AANGELOPEN MET VERRASSEDE BERICHTEN. DE ENGELSEN ZIJN AFGEVAREN EN HET LEGER WERD TERUGGETROKKEN. DE DIRECTIE VAN DE FABRIEK IS BEREID TOE TE GEVEN UIT VREES DAT HET CONFLICT UIT DE HAND ZOU LOPEN. BRANDWEER EN POLITIE ZIJN IN AANTOCHT.

Roep geen victorie, Nummer 17! We zullen ontkomen.. Desnoods met jou als gijzelaar!

